

Linee Fondamentali



Serie Hit

<input type="radio"/> 200-201-202-203-204 <input type="radio"/> 100-101-102-103-104	<input type="radio"/> 280 - 281 - 180 - 181 <input type="radio"/> 290 - 291 - 292 - 293 - 294 190 - 191 - 192 - 193 - 194
<input type="radio"/> 230 - 231 - 232 - 233 <input type="radio"/> 130 - 131 - 132 - 133	<input type="radio"/> 282 - 283 - 284 <input type="radio"/> 182 - 183
<input type="radio"/> 210 - 211 / 110 - 111 <input type="radio"/> 212 - 213 / 112 - 113 214 / 114	<input type="radio"/> 270 - 271 - 272 - 273 <input type="radio"/> 170 - 171 - 172 - 173

Istruzioni di Montaggio - Uso e Manutenzione
Instructions for installation, use and maintenance
Montage - Gebrauchs - Instandanweissungen
Instructions pour l'installation, l'usage et l'entretien
Instrucciones para la instalación, uso y mantenimiento



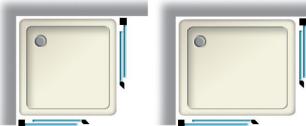
Box Docce 2B S.p.a.
Sede Via Boito, 250 • 41019 Soliera (MO) ITALY
Tel. +39 059 567214 • Fax +39 059 565251
e-mail: boxdocceduebi@tin.it • info@boxdocce2b.com
Web site: www.boxdocce2b.com



• I N D I C E •

3 Articoli

200·201·202·203·204·100·101·102·103·104



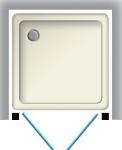
12 Articoli

230·231·232·233·130·131·132·133



16 Articoli

290·291·292·293·294·190·191·192·193·194



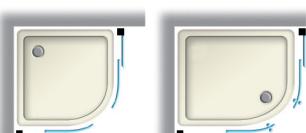
20 Articoli

210·211·212·213·214·110·111·112·113·114



24 Articoli

280·281·282·283·284·180·181·182·183



30 Articoli

270·271·272·273·170·171·172·173

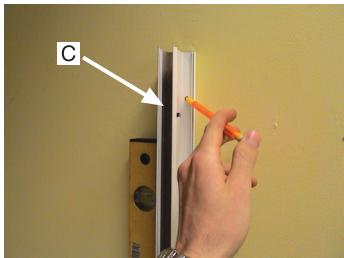


200
201
202
100
101
102
103
104
203
204



Articoli: 200 · 201 · 202 · 203 · 204 · 100 · 101 · 102 · 103 · 104

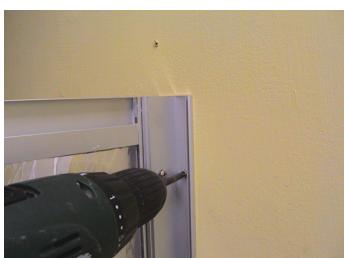
FIGURA 1



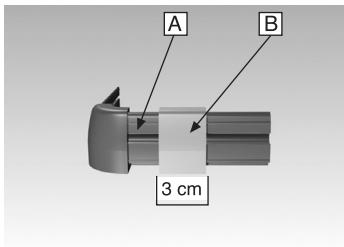
- I** Posizionare il profilo di fissaggio a muro (C) sul piatto doccia in perfetto appiomblo. Successivamente tracciare la posizione di foratura.
- GB** Place the profile to be fixed to the wall (C) at right angle with the shower tray. Then mark out where you have to perforate.
- D** Wandprofil auf Duschtasse und an die Wand stellen, rechte Winkel pruefen, und Wandfixierung markieren
- F** Positionner le profilé de fixation au mur (C) sur le bac à douche en parfait aplomb. Ensuite indiquer la position du perçage.
- NL** Plaats het profiel in een rechte hoek tov. de douchebak. Duid aan waar je moet boren.



- I** Forare tramite punta Ø6 mm, fissare la cabina al muro tramite le viti 4,2x32 e tasselli in dotazione.
- GB** Perforate through a Ø6 mm drill, fix the shower enclosure to the wall through 4,2x32 screws and wedges supplied.
- D** Wand mit einer Bohrspitze von 6mm bohren, Die Kabine an die Wand befestigen, benuetzen Sie zur Befestigung die im Beschlagbeutel befindlichen Schrauben und Fischer
- F** Percer en utilisant une pointe Ø6 mm, fixer la cabine de douche au mur en utilisant les vis 4,2x32 et ficher en dotation.
- NL** Boor de gaten met een boor Ø 6mm. Plaats de deur tegen de muur met de meegeleverde vijzen en pluggen.



- I** Regolare l' eventuale fuori quadro mediante i montanti dei profili a muro.
- GB** Adjust profiles to be fixed to the wall in case they are not at right angle.
- D** Fuer evtl. Ungleichmaessigkeiten der Wand, nutzten Sie die Einstellung der Wandprofile
- F** Régler l'éventuel hors d'équerre en agissant sur les montants des profilés au mur.
- NL** Regel de profielen af indien ze niet loodrecht staan.



I A= CURVA DI GIUNZIONE

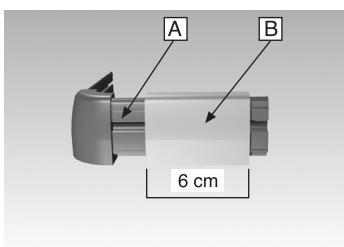
B= MODULO MAGGIORAZIONE (3 cm o 6 cm)

C= PROFILO FISSAGGIO A MURO (vedi figura n° 1)
ATTENZIONE PER REGOLARE L'ESTENSIBILITÀ AGIRE IN QUESTO MODO:

68/71 utilizzare asola profilo fissaggio a muro. Per ottenere la massima estensione spostate la vite dal primo al secondo foro sotto all'asola.

71/74 utilizzare asola profilo fissaggio a muro più N° 1 modulo di maggiorazione (3 cm)

74/78 utilizzare asola profilo fissaggio a muro più N° 1 modulo di maggiorazione (6 cm)



GB A = CONNECTION CURVE

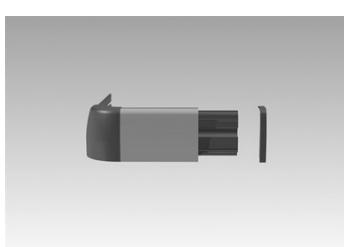
B = EXPANDING SECTION (3 cm o 6 cm)

C = PROFILE TO BE FIXED TO THE WALL (as shown on picture no. 1)

ATTENTION! TO ADJUST EXTENSIBILITY OPERATE IN THIS WAY:

68/71 use the hole of the profile to be fixed to the wall. To get the maximum extension move the screw from the first to the 71/74 use the hole of the profile to be fixed to the wall plus no. 1 expanding section (3 cm)

74/78 use the hole of the profile to be fixed to the wall plus no. 1 expanding sections (6 cm)



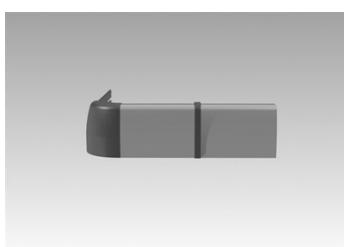
D A = VERBINDUNGSKURVE

B = VERBREITUNGS SECTION (3 cm o 6 cm)

C = WANDPROFIL ZUR BEFESTIGUNG (laut Abbildung n.1)
ACHTUNG! EINSTELLUNG DER VERBREITUNG WIE FOLGT VORNEHMEN

68/71 benuetzen Sie die Verbreitungsoese im Wandbefestigungsprofil. Fuer maximale Ausbreitung entnehmen Sie die Schraube unter der Oese und setzen Sie diese im zweiten Profilloch.

71/74 auf die Profiloese des Wandbefestigungsprofil wirken und nr. 1 Verbreiterungssection einsetzen (3 cm)
74/78 auf die Profiloese des Wandbefestigungsprofil wirken und nr. 1 Verbreitungssectionen einsetzen (6 cm)



F A= COURBE DE JONCTION

B= MODULE DE MAJORIZATION (3 cm o 6 cm)

C= PROFILE DE FIXATION AU MUR (voir photo n° 1)
ATTENTION! POUR REGLER L'EXTENSIBILITE AGISSEZ COMME SUIVE:

68/71 utiliser la boutonnière du profilé de fixation au mur. Pour obtenir l'extension maxime déplacer la vis du premier au 71/74 utiliser la boutonnière du profilé de fixation au mur plus nr. 1 module de majoration (3cm)

74/78 utiliser la boutonnière du profilé de fixation au mur plus nr. 1 modules de majoration (6 cm)

NL

A= VERBINDINGSBOCHT

B= VERBREDINGSTUK (3-6 CM)

C= MUURPRFIEL TE BEVESTIGEN TEGEN DE MUUR (zie foto 1)
OPGELET! HET AANPASSEN VAN DE BREEDTE MOET ALS VOLGT GEBEURLEN:

68/71 gebruik het verbredingdeel van de muurbevestiging. Voor maximale verbreding verplaatst de viss van het eerste naar het tweede profielstuk.
71/74 gebruik het verbredingdeel van de muurbevestiging en voeg daarbij de eerste verbreding module van 3 cm.

74/78 gebruik het verbredingdeel van de muurbevestiging en voeg daarbij de tweede verbreding module van 6 cm.



- I** Unire le due parti del box tramite le curve dopo avere inserito le guarnizioni alle traverse superiori ed inferiori.
- GB** Join the two sides of the shower enclosure through curves.
- D** Verbinden Sie beide Teile mittels Verbindungsstueck
- F** Unir les deux parties de la cabine en utilisant les courbes.
- NL** De 2 zijden verbinden met de verbindingsbocht.



- I** Fissare la curva di giunzione tramite viti 4,2x9,5 utilizzando i tappi inseriti nel sacchetto di fissaggio a muro per coprire le viti.
- GB** Fix the connection curve through screws 4,2x9,5 and plugs supplied.
- D** Befestigen der Befestigungswinkel mit Schrauben con 4,2x9,5,
- F** Fixer la courbe de jonction en utilisant vis 4,2x9,5 et couvre vis en dotation.
- NL** Aan elkaar bevestigen dmv. de meegeleverde vijzen van 4.2x9.5 en afwerken met de afdekkapjes.



- I** Regolare la perfetta chiusura delle ante agendo sulla vite posta sopra il cuscinetto di scorrimento. AVVITARE IN SENSO ORARIO PER FARE SALIRE L'ANTA.
- GB** Adjust the perfect shut of the doors by operating on the screw put on the ball bearing. SCREW DOWN CLOCKWISE TO TURN UP THE DOOR, ANTICLOCKWISE TO TURN IT DOWN.
- D** perfektes schliessen der Tueren regulieren, Uhrzeiger Richtung fuer das heben der Tueren und umgekehrt fuer das senken der Tuer,
- F** Régler la parfaite fermeture de la porte en agissant sur la vis positionnée sur la billes coulissante. VISSER EN SENSE ORAIRE POUR FAIRE MONTER LA PORTE, ANTI ORAIRE POUR LA FAIRE DESCENDRE.
- NL** Afregelen van de sluiting dmv. de vijs in de bovenkant van het profiel. Draai je met het uur mee dan komt de deur naar boven, draai je tegen de richting van het uur in dan gaat de deur naar beneden.



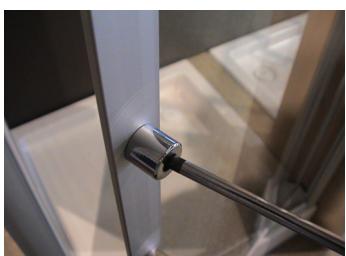
- I** ANTIORARIO PER FARLA SCENDERE
- GB** TO TURN DOWN
- D** SENKEN
- F** ANTIORAIRE POUR LA FAIRE DESCENDRE.
- NL** DEUR NAAR BENEDEN DRAAIEN.

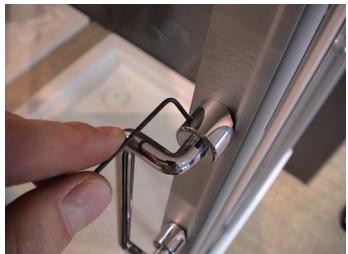


- I** Inserire profili copritive ai montanti a muro e tappi coprifilo (pag. 35).
- GB** Insert the profiles to cover the screws and the plugs (pag. 35).
- D** Abdeckprofile und Abdeckkappen einsetzen (pag. 35).
- F** Insérer les profilés couvre vis aux montants au mur et bouchons couvre profilé (pag. 35).
- NL** Gebruik de afdekprofielen om de vijzen en afdekkapjes te bedekken.



- I** Avvitare le due boccole al profilo dell'anta perforato tramite viti autofilettanti in dotazione (3,5x9,5).
- GB** Screw down the two handles supports to the profile of the door perforated through screws supplied(3,5x9,5).
- D** Schrauben Sie die sich im Profil befindlichen Schrauben zu (einsetzen des Griffes)(3,5x9,5)
- F** Visser le deux douilles au profilé de la porte coulissante percé précédemment grâce aux vis avec filet en dotation(3,5x9,5)
- NL** Om de greep te bevestigen bevestig je eerst de twee deurgreep steunen met de meegeleverde vijzen 3.5x9.5 en pluggen.





- I** Inserire la maniglia cromata alle boccole e fissarla stringendo i grani.
- GB** Insert the chromated handle and fix it by tighten the grains.
- D** Griff einsetzen und fuenfeckschrauben festschrauben
- F** Insérer la poignée chromée aux douilles et la fixer en serrant les grains.
- NL** Steek de greep in de steunen en bevestig met een inbussleutel.



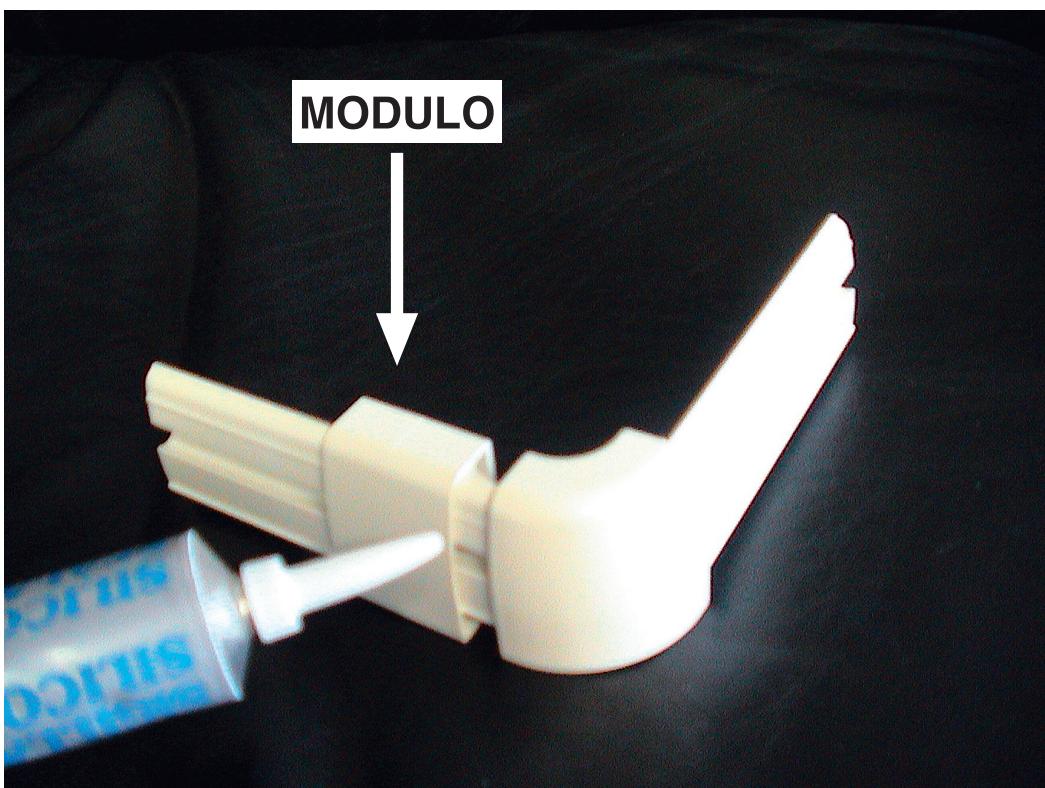
- I** Siliconare il perimetro esterno della cabina.
- GB** Silicone the external perimeter of the shower enclosure.
- D** Extern Silikonieren
- F** Siliconer le périmètre extérieur de la cabine.
- NL** Silicone aanbrengen aan de buitenzijde.



- I** Nella figura è evidenziato il sistema di sgancio inferiore delle due ante per facilitare la pulizia tra i due cristalli.
- GB** The picture shows the lower cleaning clip system.
- D** In der Abbildung sehen Sie wie die Paneele zur Reinigung abgeschrägt werden können
- F** Dans la photo il est montré le système de déclipsage inférieur des deux portes pour faciliter le nettoyage entre les deux verres.
- NL** Op de foto's zie je hoe het reinigingsysteem werkt.

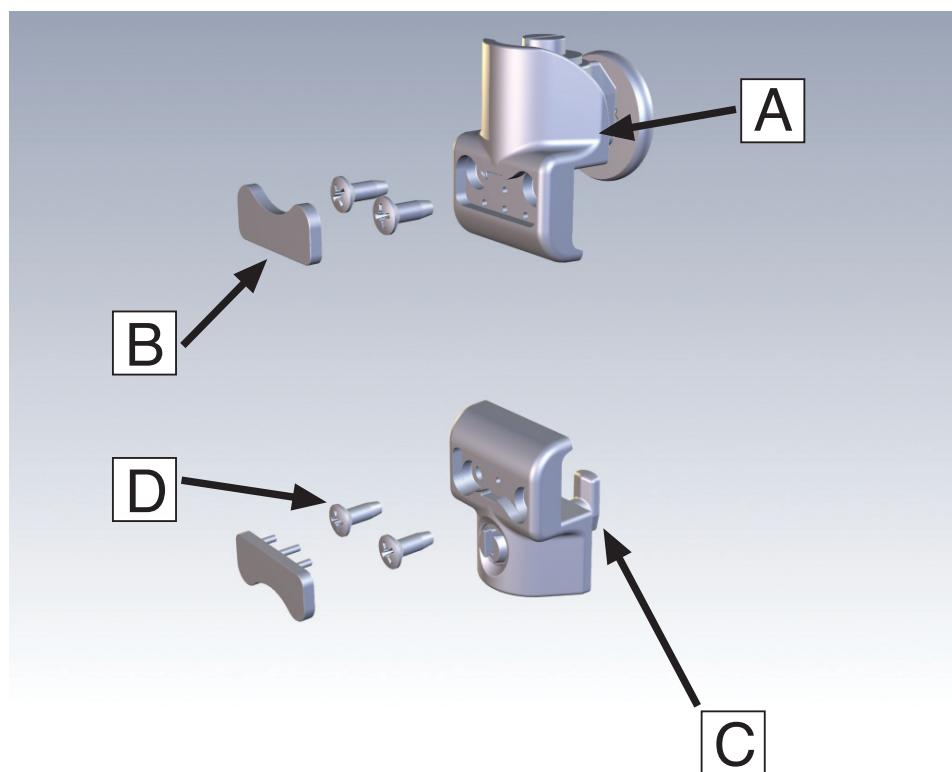


ATTENZIONE!



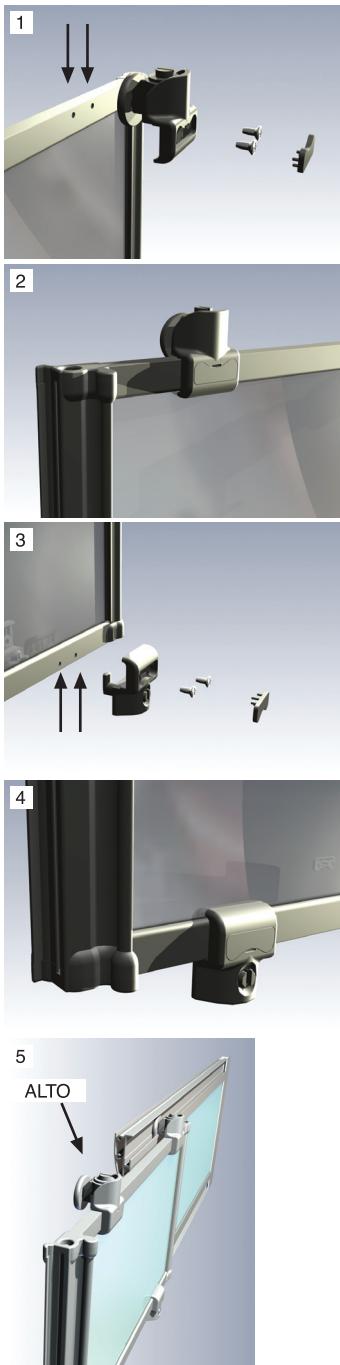
- PER OTTIMIZZARE LA TENUTA DELL'ESTENSIONE MASSIMA,
CONSIGLIAMO DI SILICONARE LE GIUNZIONI TRA I
DISTANZIALI.
- TO GET A BETTER TIGHT ON THE MAXIMUM DIMENSION,
WE SUGGEST YOU TO PUT SEALANT OUTSIDE BETWEEN
THE SPACERS.
- UM EINEN BESSEREN HALT DER MAX. AUSDEHNUNG ZU
ERMOEGLICHEN RATEN WIR, DIE VERBINDUNGEN DER
AUSBREITUNGEN MIT SILICON ABZUDICHTEN.
- POUR OBTENIR UNE MEILLEURE ETANCHÉITÉ SUR LES
DIMENSION MAXIMES, NOUS VOUS CONSEILLONS DE
METTRE DU SILICONE À L'EXTÉRIEUR ENTRE UN MODULE
ET L'AUTRE.
- PARA CONSEGUIR UNA MEJOR ESTANQUIDAD EN LAS
DIMENSIONES MAXIMA, OS ACONSEJAMOS PONER SILICON
EN LA PARTE EXTERNA ENTRE UN MODULO Y OTRO.

DISTINTA KIT SCORRIMENTO ANTINE SERIE "HIT" SOLO PER ARTICOLI 203/103



- A) N° 4 carrello superiore
B) N° 8 piastrine copriviti
C) N° 4 pattino inferiore
D) N° 16 viti autofilettanti 3,5x9,5
- GB A) N° 4 upper carriage
B) N° 8 plates to cover the screws
C) N° 4 lower sliding blocks
D) N° 16 screws 3,5x9,5
- D A) N° 4 oberstes gleitrad
B) N° 8 abdeckkappen
C) N° 4 unterste gleitschiene
D) N° 16 schrauben
- F A) N° 4 roulement supérieur
B) N° 8 bouchons couvre vis
C) N° 4 patin inférieur
D) N° 16 vis 3,5x9,5
- E A) N° 4 rodamiento superior
B) N° 8 capuchos cubre tornillos
C) N° 4 rodamiento inferior
D) N° 16 tornillos 3,5x9,5

ASSEMBLAGGIO ANTINA



I Le antine all'interno della confezione sono pre-forate (fig.1-3) dall'azienda in posizione uguale sopra e sotto. Il verso dell'antina lo sceglierete voi installando i carrelli di scorrimento "A" e "C".

ATTENZIONE

nella parte superiore devono essere montati sempre i carrelli dotati di cuscinetto (A) mentre in quella inferiore quelli con il pattino (C). Per il fissaggio dei carrelli superiori e inferiori occorre, come da figure 1 e 3, allineare i fori e avvitare le viti 3,5x9,5 in dotazione. Successivamente coprire le viti con le piastrine copriti (B). inserire l'antina al lato fisso come mostrato in figura 5.

GB The doors are already perforated (photos 1-3) in the same position above and underneath. You can decide if you want right or left hand while installing the sliding blocks "A" and "C".

ATTENTION

In the upper side you always have to install the carriage with the bearing (A) and in the lower side the sliding block (C). To fix the upper and lower carriages you have to range the holes (photos 1 and 3) and tighten through the supplied screws 3,5x9,5. Then cover the screws with the supplied plates (B). Fit in the door to the fixed side as showed on figure 5.

D Die Paneele in der Verpackung sind vom Hersteller unten und oben, vorgebohrt (Abbildung 1-3).

Sie koennen die Schieberichtung selbst auswaehlen, je nachdem wie Sie die Gleitelementen „A“ und „C“ montieren.

ACHTUNG!

Die Gleitelementen mit Schieberollen (A) immer oben montieren, waerend Sie unten immer Gleitelement mit Gleitschiene (C) aufbringen muessen. Die Befestigung der Gleiter, nach Abbildung 1 und 3 vornehmen, richtige Stellung pruefen und zuschrauben (Schrauben 3,5x9,5 im Beschlagbeutel) Schrauben mit Abdeckkappen (B) abdecken.

Schiebeteil im festen Teil einsetzen (wie in Abbildung 5).

F Les portes à l'intérieur de l'emballage ont été déjà percées par l'usine (des.1-3) en position pareille sur et sous. C'est Vous qui décidez la version de la porte en installant les roulements " A" et "C".

ATTENTION!

Dans la partie supérieure Vous devez toujours installer les roulements avec les billes (A), tandis que dans la partie inférieur Vous devez installer ceux avec le patin (C). Pour fixer les roulements supérieurs et inférieurs il faut que, comme selon le dessin 1 et 3, aligner les trous et visser les vis 3,5x9,5 en dotation. Après il faut les couvrir avec les bouchons couvre vis (B) et insérer la porte dans le coté fixe comme montré par le dessin 5.

E Las puertas en el interior de l'embalaje ya estan agujereadas por la empresa(dib.1-3) en posicion igual arriba y abajo. Ustedes deben decidir la version de la puerta en instalando los rodamientos "A" y "C".

CUIDADO!

En la parte superior Ustedes deben siempre instalar los rodamientos con con los cojinetes (A), mientras que en la parte inferior Ustedes deben instalar aquellos con el rodamiento (C). Por fijar los rodamientos superiores y inferiores necesitan, como por el dibujo 1 y 3, alinear los agujeros y cerrar los tornillos 3,5x9,5 en dotacion. Despues necesita que Ustedes cubran los tornillos con sus capuchos (B) y insertar la puerta en su lado fijo como por el dibujo 5.